

No. 1855

**BELGIUM
and
ITALY**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
the collective conveyance of persons. Rome, 20 and
25 June 1952**

Official texts: French and Italian.

Registered by Belgium on 24 September 1952.

**BELGIQUE
et
ITALIE**

**Échange de notes constituant un accord concernant la cir-
culation collective des personnes. Rome, 20 et 25 juin
1952**

Textes officiels français et italien.

Enregistré par la Belgique le 24 septembre 1952.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 1855. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN BELGIUM AND ITALY RELATING TO THE COLLECTIVE CONVEYANCE OF PERSONS. ROME, 20 AND 25 JUNE 1952

I

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

19/11254/13

NOTE VERBALE

With reference to the verbal agreement reached, the Ministry for Foreign Affairs has the honour to propose to the Belgian Embassy that the collective conveyance of persons between the two countries should be regulated as follows :

1. Collective passports shall be issued only in respect of journeys organized in conjunction with pilgrimages, conferences, fairs, exhibitions, cultural or scientific congresses, sporting events, traditional or folk ceremonies, or sight-seeing visits.

No one travelling on personal business may be included in a collective passport.

2. These provisions shall apply only to Belgium and Italy.

3. The sojourn in Italy or Belgium of a person included in a collective passport shall not exceed one month.

4. A collective passport shall be issued to the leader of the group, who must himself be in possession of a valid individual passport.

Each member of the group must be the holder of an official personal identity paper recognized under the law of his country, which shall bear a photograph and shall indicate his Italian or Belgian nationality, (for example, an identity card, a passport, even if expired, a permit to possess firearms, and the like).

The number of persons included in a single collective passport may not be less than ten or more than fifty, not including the leader of the group. The members of the group must travel together and may not separate during their sojourn in Italian or Belgian territory and must likewise depart therefrom in a group at the end of their stay.

5. The collective passport shall bear a visa affixed by the competent Italian or Belgian consular authority in the territory and shall clearly state whether it is for a sojourn or a transit journey (single or return). It shall likewise

¹ Came into force on 15 July 1952, in accordance with the provisions of the said notes. This Agreement does not apply to the territories of the Belgian Congo or Ruanda-Urundi.

contain the following particulars : surname, first name, date and place of birth, permanent address of each of the members of the group and length of sojourn. In case of transit journeys, it shall likewise contain the statement « transit, single journey » or « transit return ».

The visa shall be issued free of charge.

The leader of the group shall submit to the Italian or Belgian consular representative two typewritten copies of the collective passport, together with the original. One of these copies shall be preserved in the archives of the consulate; the other, bearing a visa affixed by the aforesaid office and clearly marked « DUPLICATE » shall be returned with the original to the leader of the group who shall transmit it to the inspection service of the frontier post at the point of entry. In case of « transit return » the duplicate shall be submitted only in crossing the frontier at the point of entry on the return journey.

If one of the members of the group, for reasons beyond his control (sickness, accident), is unable to return to his country with his travelling companions, the leader of the group shall in due course apply to his consul for a passport or an individual *laissez-passer* and shall before leaving the territory of the country inform the departmental or provincial police authorities of the fact that one member is no longer with the group.

6. The leader of the group shall be responsible for ensuring that every member of the group complies with all formalities upon entering and leaving each country and during the sojourn there.

7. The following provisions shall apply only to the extent required under the relevant provisions in respect of foreign exchange :

- (a) The total amount of foreign currency in the possession of persons listed on the collective passport shall be stated in the document, which shall be stamped with a visa by the customs authorities;
- (b) Bank papers showing lawful possession of foreign currency must be presented, together with the collective passport, upon the group's departure from the country and at any other time upon the request of the competent authorities; these documents shall also serve for the re-export of unexpended foreign currency.

If the Belgian Government is in agreement with the foregoing provisions, the present *Note Verbale* and the reply thereto drafted in similar terms by the Belgian Embassy shall constitute documentary evidence of the reciprocal undertakings assumed and the regulations herein laid down shall come into force on 15 July 1952.

The Ministry for Foreign Affairs has the honour, etc.

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS

Rome, 20 June 1952.

To the Belgian Embassy
Rome

II

BELGIAN EMBASSY
ROME

File : 60.001
No. 2568

NOTE VERBALE

The Belgian Embassy presents its compliments to the Ministry for Foreign Affairs and has the honour to acknowledge receipt of *Note Verbale* No. 19/11254/13 of 20 June in which the Ministry proposed, with reference to the verbal agreement reached, that the collective conveyance of persons between Italy and Belgium should be regulated as follows :

[*See note I*]

The Belgian Embassy has pleasure in informing the Ministry for Foreign Affairs that the Belgian Government is in complete agreement with respect to the application of the aforementioned provisions.

It is therefore understood that the aforementioned note of the Ministry for Foreign Affairs, together with the present reply, shall constitute documentary evidence of the reciprocal undertakings assumed and that the agreement shall enter into force on 15 July 1952.

The Belgian Embassy has the honour, etc.

BELGIAN EMBASSY IN ROME

Rome, 25 June 1952.

Ministry for Foreign Affairs
Rome
